

Bản án số: 131/2023/HS-PT

Ngày: 31-8-2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LÂM ĐỒNG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Đỗ Mạnh Hùng

Các Thẩm phán: Ông Dư Thành Trung

Ông Đặng Ngọc Bình

- Thư ký phiên tòa: Ông Hoàng Quốc Huy - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng tham gia phiên tòa: Bà Chu Thị Dịu - Kiểm sát viên.

Ngày 31 tháng 8 năm 2023, tại Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 108/2023/TLPT-HS ngày 26/5/2023 đối với bị cáo Trần Đức Ngh, do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 26/2023/HS-ST ngày 19/4/2023 của Tòa án nhân dân huyện Bảo Lâm, tỉnh Lâm Đồng.

*** Bị cáo kháng cáo:**

Họ và tên: **Trần Đức Ngh**, sinh năm 1973; nơi sinh: Nam Định; nơi ĐKKHTT và cư trú: Thôn 7, xã LA, huyện Bảo Lâm, tỉnh Lâm Đồng; nghề nghiệp: Làm vườn; trình độ văn hoá: Lớp 7/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trần Thái B (chết) và bà Hoàng Thị L (chết); vợ: Đào Thị Th, con: Có 04 người con, lớn nhất sinh năm 1997, nhỏ nhất sinh năm 2013; tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: ngày 14/9/1998 bị Công an huyện Lộc Ninh, tỉnh Bình Phước bắt lập danh chỉ bản về việc “*Cư trú bất hợp pháp*”, ngày 06/12/2013 bị Công an phường Lộc Sơn, thành phố Bảo Lộc xử phạt vi phạm hành chính 1.500.000 đồng về hành vi “*Đánh bạc*”, đã nộp phạt ngày 06/12/2013, ngày 17/12/1998 bị Tòa án nhân dân huyện Di Linh xử phạt 24 tháng tù về tội “*Trộm cắp tài sản của công dân*” đã chấp hành xong bản án, trách nhiệm dân sự, án phí, đã xóa án tích. Bị cáo bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt.

Người bào chữa cho bị cáo: Luật sư Nguyễn Thị Hạnh và luật sư Đỗ Quốc Anh – Văn phòng luật sư Thành Phát; Đoàn luật sư tỉnh Lâm Đồng. Có mặt.

Luật sư Lê Thanh Dương – Văn phòng luật sư Phước Toàn; Đoàn luật sư tỉnh Lâm Đồng. Có mặt.

Trong vụ án, còn có đại diện hợp pháp của bị hại không kháng cáo, vụ án không bị kháng nghị nên Tòa án không triệu tập.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Bị cáo Trần Đức Ngh đã có giấy phép lái xe hạng C do Sở giao thông vận tải tỉnh Lâm Đồng cấp ngày 20/01/2022. Vào chiều ngày 17/5/2022 Nghiệp điều khiển xe ô tô bán tải nhãn hiệu Nissan, biển kiểm soát 51D-093.39 đi đổ xăng. Sau khi đổ xăng xong, bị cáo Nghiệp tiếp tục điều khiển xe ô tô di chuyển theo hướng thành phố Đà Lạt đi thành phố Bảo Lộc, từ cây xăng ra Quốc lộ 20 đến ngã ba Tứ Quý, xã Lộc An để rửa xe.

Đến khoảng 15 giờ 41 phút cùng ngày, khi đến Km 131 + 550, Quốc lộ 20, thuộc thôn 3, xã Lộc An, huyện Bảo Lâm (trước khu vực trạm dừng chân Tâm Châu) bị cáo vẫn cho xe đi vào làn đường xe thô sơ thì lúc này có xe mô tô biển số 49H1-586.99 do anh Vũ Hoàng Long điều khiển, bật đèn xi nhan bên phải và đang di chuyển ngược chiều với xe ô tô. Lúc này, do khoảng cách quá gần, bị cáo Nghiệp không xử lý kịp nên 02 xe đang lưu thông va chạm với nhau tại làn đường dành cho xe thô sơ. Sau va chạm, xe ô tô tiếp tục di chuyển, đẩy xe mô tô lùi lại một đoạn rồi dừng lại, anh Vũ Hoàng Long được mọi người đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện II Lâm Đồng nhưng do vết thương quá nặng nên đã tử vong liền sau đó, xe ô tô và xe mô tô bị hư hỏng một số bộ phận.

Quá trình khám nghiệm hiện trường xác định: Hiện trường vụ án là đoạn đường nội thị thuộc Km 131 + 550, Quốc lộ 20, thuộc thôn 3, xã Lộc An, huyện Bảo Lâm. Đường được trải bê tông nhựa tương đối bằng phẳng, cong về bên trái theo hướng thành phố Đà Lạt đi thành phố Bảo Lộc, đường rộng 11,30m, ở giữa có vạch sơn đơn liên nét màu vàng, kẻ tim đường rộng 0,15m, mỗi bên phần đường có 02 làn đường xe chạy được phân định bằng vạch kẻ sơn trắng liên nét, phần đường bên phải theo hướng thành phố Đà Lạt đi thành phố Bảo Lộc rộng 5,65m, trong đó làn xe thô sơ rộng 02m, làn xe cơ giới rộng 3m65. Phía trước bên phải hiện trường theo hướng thành phố Đà Lạt đi thành phố Bảo Lộc có biển báo khu vực dành cho người đi bộ qua đường (biển số 1.423b), cách đầu vị trí vết cày xước trên mặt đường là 60,20m. Hiện trường vụ tai nạn được mô tả theo hướng thành phố Đà Lạt đi thành phố Bảo Lộc lấy lề đường chuẩn làm hướng khám nghiệm, xác định được các vị trí như sau:

+ Vị trí vết cày xước đứt đoạn ở mặt đường sau tai nạn (số 1), nằm hoàn toàn ở phần đường bên phải thuộc làn đường xe thô sơ chạy theo hướng khám nghiệm, kéo dài từ đầu vết cày đến vị trí xe mô tô 49H1 - 586.99 là 24,80m, điểm đầu vết cày cách lề chuẩn 1,30m, điểm cuối vết cày cách lề chuẩn 01m;

+ Vị trí vùng mảnh vỡ (nhựa, đèn xe, kim loại,..) có kích thước 13,40m x 4,20m (số 2) nằm rải rác trên mặt đường sau tai nạn, tập trung nhiều ở phần đường bên phải theo hướng khám nghiệm, cách mép lề chuẩn 2,80m, cách đầu vết cày xước 11,50m;

+ Vị trí xe ô tô biển kiểm soát 51D - 093.39 sau khi tai nạn (số 3) đỗ ở làn đường dành cho xe thô sơ bên phải theo hướng khám nghiệm, đầu xe quay về hướng thành phố Bảo Lộc, đuôi xe quay về hướng thành phố Đà Lạt, Trục bánh sau cách mép chuẩn 1,90m.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 78/KLPY-PC09 ngày 20/5/2022 của Trung tâm pháp y - Sở y tế tỉnh Lâm Đồng kết luận: nguyên nhân chết của anh Vũ Hoàng Long là do chấn thương ngực kín do tai nạn giao thông.

Tiến hành đo nồng độ cồn, test ma túy, kết quả: bị cáo Nghiệp nồng độ cồn là 0,000mg/l, dương tính với chất ma túy; anh Vũ Hoàng Long có nồng độ Ethanol (cồn) trong máu là 26,61mg/dl (theo quy định là không quá 50 miligam/100 mililit).

Tại Kết luận giám định số 1938/KL-KTHS ngày 20/12/2022 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lâm Đồng, kết luận:

+ Vùng va chạm đầu tiên trên mặt đường giữa xe mô tô biển kiểm soát 49H1 - 586.99 và xe ô tô biển kiểm soát 51D-093.39 thuộc làn đường bên phải theo hướng lưu thông trên Quốc lộ 20, theo chiều từ thành phố Đà Lạt đi thành phố Bảo Lộc.

+ Tốc độ: Không đủ cơ sở kết luận tốc độ của xe ô tô biển kiểm soát 51D-093.39 và xe mô tô biển kiểm soát 49H1 -586.99 ngay trước khi xảy ra tai nạn giao thông.

Về giấy phép lái xe: Kết luận giám định số 600/KL-KTHS ngày 06/7/2022 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lâm Đồng, kết luận: Giấy phép lái xe mang tên Trần Đức Ngh, số 790162233849, hạng C, có giá trị đến ngày 20/01/2027 do Sở giao thông vận tải tỉnh Lâm Đồng cấp, là thật; ông Vũ Văn An (bố đẻ Long) xác định anh Vũ Hoàng Long chưa có giấy phép lái xe theo quy định.

Về tài sản bị thiệt hại: Kết luận định giá tài sản số 66/KL-HĐĐGTS ngày 30/7/2022 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Bảo Lâm kết luận: Xe ô tô biển kiểm soát 51D-093.39 bị thiệt hại 45.000.000 đồng, xe mô tô biển kiểm soát 49H1 -586.99 bị thiệt hại 20.000.000 đồng.

Tại bản cáo trạng số 19/CT-VKSBL ngày 23 tháng 02 năm 2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Bảo Lâm đã truy tố bị cáo Trần Đức Ngh về tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” quy định tại điểm b khoản 2 Điều 260 Bộ luật Hình sự.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 26/2023/HS-ST ngày 19/4/2023 của Tòa án nhân dân huyện Bảo Lâm đã xử;

Tuyên bố bị cáo Trần Đức Ngh phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”.

Áp dụng điểm b khoản 2 Điều 260; Điều 38; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Trần Đức Ngh 03 (ba) năm tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt để chấp hành án.

Ngoài ra, bản án còn tuyên xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 24/4/2023, bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt, xin hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo không thắc mắc, khiếu nại nội dung bản án sơ thẩm, khai nhận hành vi như bản án sơ thẩm đã xét xử; đồng thời giữ nguyên nội dung kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xuất trình giấy xác nhận có bố đẻ, mẹ đẻ được tặng thưởng Huân, huy chương.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng đề nghị áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355; Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự; chấp nhận kháng cáo của bị cáo; sửa bản án sơ thẩm, áp dụng Điều 65 Bộ luật Hình sự, cho bị cáo hưởng án treo, ấn định thời gian thử thách theo quy định.

Các luật sư bào chữa cho bị cáo thống nhất về tội danh, khung hình phạt như bản án sơ thẩm đã xét xử; tuy nhiên, bị cáo phạm tội do lỗi vô ý, bị hại cũng có một phần lỗi khi tham gia giao thông không có giấy phép lái xe, sử dụng rượu bia, điều khiển xe chạy ngược chiều, sau khi vụ án xảy ra, bị cáo đã thành khẩn khai báo, khắc phục toàn bộ thiệt hại, gia đình bị hại có đơn xin giảm nhẹ hình phạt, bị cáo có tình tiết giảm nhẹ mới là bố mẹ bị cáo có thành tích cống hiến, được Nhà nước tặng thưởng Huân, huy chương, bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, không có tình tiết tăng nặng nên đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo của bị cáo, áp dụng Điều 65 Bộ luật Hình sự, cho bị cáo hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Cơ quan tiến hành tố tụng tại giai đoạn sơ thẩm đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự.

[2] Đơn kháng cáo của các bị cáo đúng về hình thức, nội dung, trong hạn luật định nên kháng cáo của các bị cáo là hợp lệ, nên đủ cơ sở để Hội đồng xét xử phúc thẩm xem xét theo trình tự phúc thẩm.

[3] Tại phiên tòa, bị cáo thừa nhận toàn bộ hành vi như bản án sơ thẩm quy kết. Xét lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với kết luận giám định, biên bản khám nghiệm hiện trường cùng các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, đủ cơ sở kết luận: Bị cáo đã có giấy phép lái xe hạng C do Sở giao thông vận tải tỉnh Lâm Đồng cấp ngày 20/01/2022, vào khoảng 15 giờ 41 phút ngày 17/5/2022, sau khi sử dụng ma túy, bị cáo điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 51D-093.39 lưu thông theo hướng thành phố Đà Lạt đi thành phố Bảo Lộc. Khi đến đoạn đường nội thị thuộc Km 131 + 550, Quốc lộ 20, thuộc thôn 3, xã Lộc An, huyện Bảo Lâm, bị cáo điều khiển xe ô tô đi không đúng làn đường và va chạm với xe mô tô biển kiểm soát 49H1-586.99 tại làn đường dành cho xe thô sơ do anh Vũ Hoàng Long điều khiển đi ngược chiều, không đúng làn đường, hậu quả làm anh Long chết. Tại Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 78/KLPY-PC09 ngày 20/5/2022 của Trung tâm pháp y - Sở y tế tỉnh Lâm Đồng kết luận nguyên nhân chết của anh Vũ Hoàng Long bị chấn thương ngực kín do tai nạn giao thông.

Tòa án cấp sơ thẩm đã tuyên xử bị cáo Trần Đức Ngh phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”, theo điểm b khoản 2 Điều 260 của Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[4] Xét kháng cáo của bị cáo thấy rằng; Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét bị cáo thành khẩn khai báo, đã khắc phục hậu quả, được gia đình bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo nên áp dụng điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự để xử phạt bị cáo 03 năm tù, mức khởi điểm của khung hình phạt là phù hợp. Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo giữ nguyên nội dung kháng cáo, xuất trình thêm tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm mới theo khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự là bố đẻ, mẹ đẻ của bị cáo được tặng thưởng huân, huy chương, bên cạnh đó bị cáo phạm tội thuộc trường hợp lỗi vô ý, bị hại có một phần lỗi điều khiển phương tiện tham gia giao thông trong cơ thể có nồng độ cồn, đi ngược chiều, không có giấy phép lái xe. Xét thấy, bị cáo phạm tội nhưng có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nơi cư trú rõ ràng, đủ điều kiện áp dụng Điều 65 Bộ luật Hình sự, nên xét thấy đề nghị của Kiểm sát viên và Luật sư là có căn cứ. Do vậy, chấp nhận kháng cáo của bị cáo, sửa bản án sơ thẩm, áp dụng Điều 65 Bộ luật Hình sự, cho bị cáo hưởng án treo là phù hợp.

[5] Về án phí: Do kháng cáo được chấp nhận nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

1. Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Trần Đức Ngh, sửa bản án sơ thẩm.

Tuyên bố bị cáo Trần Đức Ngh phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”.

Áp dụng điểm b khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Trần Đức Ngh 03 (ba) năm tù, cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 5 năm, tính từ ngày tuyên án phúc thẩm (31/8/2023)

Giao bị cáo Trần Đức Ngh cho Ủy ban nhân dân xã LA, huyện Bảo Lâm, tỉnh Lâm Đồng giám sát, giáo dục các bị cáo trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc người đó phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 56 của Bộ luật Hình sự.

2. Về án phí: Áp dụng Điều 135 Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án. Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Lâm Đồng (01);
- Vụ GDKT I – TANDTC (01);
- Phòng KTNV&THA (04);
- Sở Tư pháp tỉnh Lâm Đồng (01);
- TAND huyện Bảo Lâm (04);
- VKSND huyện Bảo Lâm (01);
- Cơ quan CSĐT CA Bảo Lâm (01);
- Cơ quan THAHS huyện Bảo Lâm (01);
- Phòng PV 06 - Công an tỉnh Lâm Đồng (01);
- Bị cáo (03);
- Hồ sơ THAHS (04);
- Lưu hồ sơ; Ấn văn.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đã ký

Đỗ Mạnh Hùng

